

KAPITOLU 18

ORDINANZA DWAR IĊ-ĊIMITERJU TA' L-ADDOLORATA*

Biex tagħmel xi disposizzjonijiet dwar iċ-Ċimiterju ta' Addolorata.

26 ta' Lulju, 1870

L-ORDINANZA II ta' l-1870, kif emendata bl-Ordinanzi V ta' l-1876 u XIX ta' l-1921; bl-Avviż Legali 4 ta' l-1963; bl-Atti XI ta' l-1977 u XIII ta' l-2005; u bl-Avviż Legali 407 ta' l-2007.

1. It-titolu fil-qosor ta' din l-Ordinanza huwa l-Ordinanza dwar iċ-Ċimiterju ta' l-Addolorata. Titolu fil-qosor.
2. Kull katavru li, minghajr liċenza tal-Pulizija, jiġi mehud għad-dfin fiċ-ċimiterju ta' Santa Marija Addolorata, għandu jittieghed fil-kamra li qiegħda għaldaqshekk, u għandu jinżamm hemm, barra minn meta jiġi ordnat xort'ohra mill-Pulizija jew minn qorti tal-gustizzja, taht il-kustodja tal-kappillan jew ta' persuna ohra impjegata fiċ-ċimiterju, sakemm tingieb il-liċenza hawn fuq imsemmija. Katavri mehuda fiċ-ċimiterju għad-dfin minghajr liċenza.
3. Din il-liċenza għandu jkun fiha l-partikolaritajiet li ġejjin: Partikolaritajiet li għandhom jitniżzlu fil-liċenza.
*Emendat:
XI. 1977.2.*
 - (a) id-data tal-liċenza;
 - (b) l-isem, il-kunjom, il-professjoni, is-sengħa jew stat iehor, u l-età, il-lok tat-twelid, tal-mejjet, u l-lok ta' fejn dan kien joqghod l-ahħar;
 - (c) l-isem u l-kunjom ta' missier u omm il-mejjet, u jekk humiex hajjin jew mejta;
 - (d) l-isem u l-kunjom tar-raġel jew tal-mara tal-persuna mejta, u jekk din il-persuna kinitx miżżewġa jew armla;
 - (e) il-hin, il-jum, ix-xahar, is-sena, u l-lok li fihom il-persuna mejta, mietet;
 - (f) il-kawża tal-mewt;
 - (g) jekk il-katavru għandux jindifen f'qabar komuni jew f'qabar privat, bl-indikazzjoni, f'dan l-ahħar każ, tan-numru tal-qabar, u tad-diviżjoni, tas-sezzjoni, u tal-kompartiment taċ-ċimiterju fejn il-qabar ikun qiegħed, u tat-titolu tal-mejjet li jiġi midfun fih:

Iżda, qabel ma tohroġ l-imsemmija liċenza, il-Pulizija tista' titlob lill-applikant biex jipproduċi dikjarazzjoni bil-miktub fejn jidher dak it-titolu.

*Ara wkoll l-Ordinanza dwar id-Dfin (Kapitolu 17) u t-Taqsima VI tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10).

Setgħat ta' l-uffiċjal li johroġ il-liċenza.

Kap. 16.

Meta l-uffiċjal ma jirnexxilux jiehu informazzjoni sewwa fuq xi partikolarità.

Jedd għad-dfin.
Emendat:
XIII. 2005.11.

Kap. 17.

Oqbra mogħtijin flok oħrajn mhux innumerati.
Emendat:
XIX. 1921.3.

Ċertifikat li jipprova titolu.
Emendat:
V. 1876.1.

Iċ-ċertifikat għandu jkun iffirmat.

4. Biex jiġbor jew jivverifika l-partikolaritajiet imsemmijin fl-aħħar artikolu qabel dan, l-uffiċjal inkarigat mill-hruġ tal-liċenza, għandu l-istess setgħat li taht l-artikolu 302 tal-Kodiċi Ċivili huma mogħtija lill-uffiċjal inkarigat mill-kitba ta' l-atti tal-mewt.

5. Jekk, wara li jkun għamel tfittxija kif jinhtieg, l-uffiċjal inkarigat mill-hruġ tal-liċenza ma jirnexxilux jiehu informazzjoni sewwa fuq xi partikolarità msemmija fl-artikolu 3, hu għandu jiddikjara fil-lok li jmiss fl-istess liċenza, li dik il-partikolarità mhix magħrufa minnu:

Iżda f'dan il-każ hu għandu, fi żmien erbgha u għoxrin siegħa mill-kitba ta' l-att tal-mewt, jibgħat kopja ta' dak l-att lill-uffiċjal taċ-ċimiterju li jkun irċieva l-liċenza hawn fuq imsemmija.

6. Dwar il-jedd tal-mejjet fuq qabar privat, għandhom jiġu mharsa fin-nuqqas ta' prova kuntrarja, id-disposizzjonijiet li ġejjin:

- (a) id-dixxendenti kollha ta' persuna li lilha kien ġie mogħti, fil-knisja jew kappella, il-qabar li minflok, skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar id-Dfin ġie mogħti qabar ieħor fiċ-ċimiterju, jitqiesu li għandhom jedd daqsinsaw li jindifnu f'dan il-qabar;
- (b) kull persuna titqies li għandha jedd li tindifen fil-qabar mogħti minflok dak li jkun jinsab fil-knisja jew kappella, u li fih kull wiehed mill-qraba tiegħu midemm ikun ġie, b'jedd tiegħu nnifsu, midfun;
- (c) il-mara jew ir-raġel jistgħu jiġu midfuna fil-qabar tal-familja tiegħu jew tagħha, jew f'dak ta' wiehed minnhom jew f'dak tal-familja tiegħu jew tagħha.

7. Persuna li l-jedd tagħha kien fuq qabar privat mogħti flok ieħor li kien jinsab fi knisja jew kappella, iżda mingħajr indikazzjoni tan-numru ta' dan l-aħħar qabar, għandha tiġi midfuna f'wiehed mill-oqbra li qegħdin fid-diviżjoni tal-punent, sezżjoni Z, kompartment A, taċ-ċimiterju hawn fuq imsemmi, u mmarkati bin-numri 1 sat-30, inkella f'wiehed mill-oqbra li jiġu magħzula għal dan il-ħsieb mis-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika.

8. (1) Ċertifikat mill-kappellan jew superjur ieħor ta' knisja jew kappella, li bih jiġi ddikjarat illi l-mejjet hu dixxendent ta' persuna li lilha kien ġie mogħti qabar partikolari f'dik il-knisja jew kappella, inkella qarib mid-demm ta' persuna midfuna f'dik il-knisja jew kappella, u li jkun fih miġjub in-numru ta' dak il-qabar, inkella, li fih ikun jingħad li dak il-qabar m'għandux numru, jew, skond ma jkun il-każ, li ma jistax jingħad fiż-żgur f'liema qabar partikolari l-qarib mid-demm hawn fuq imsemmi kien ġie midfun, jitqies li hu biżżejjed għall-Pulizija biex tindika fil-liċenza, skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli ta' qabel dan, il-qabar fiċ-ċimiterju li fih il-mejjet għandu jiġi midfun.

(2) Iċ-ċertifikat imsemmi fis-subartikolu (1) ma jkollux l-effett meħtieġ, dwar il-qrubija tal-persuna mejta ma' dik li lilha kien ġie mogħti qabar, jew li kienet ġiet midfuna, fi knisja jew kappella, kemm-il darba dan iċ-ċertifikat ma jkunx iffirmat jew kontroffirmat

mill-kappillan jew saċerdot iehor li jkollu l-kura ta' l-erwich.

9. Fin-nuqqas taċ-ċertifikat hawn fuq imsemmi, jew ta' provi ohra ta' jedd fuq qabar privat, il-mejjet ghandu jiġi midfun f'wieded mill-oqbra tal-komun:

Nuqqas tal-prova tat-titolu.
Emendat:
XIX.1921.2,3;
A.L. 107 ta' l-2007.

Iżda, f'dan il-każ, kull persuna tista', mingħajr ma jkun jinhtieg li tiddikjara x'interess ghandha hija nfisha, u wara li tqiegħed, fl-uffiċċju tas-Suprintendent tas-Sahħa Pubblika, is-somma ta' sittax-il euro u wiehed u tletin ċenteżmu (16.31) (li hija l-kost tal-qabar u l-ispejjeż tan-nutar u spejjeż ohra li ghandhom x'jaqsmu ma' l-akkwist tal-qabar), titlob li l-mejjet jiġi provviżorjament midfun f'qabar partikolari li jkun għad ma ġiex mogħti lil haddiehor; u jekk, fi żmien sentejn minn dak in-nhar tad-difna, fuq talba tal-persuna hawn fuq imsemmija, jiġi ddikjarat mill-qorti li l-mejjet kellu jedd għal dfin f'qabar privat, il-katavru, fuq talba u bi spejjeż ta' dik il-persuna, fiż-żmien li jmiss, jiġi mehud f'dak il-qabar.

10. Meta l-katavru jiġi mehud kif jingħad fl-ahħar artikolu qabel dan, id-depożitant jista' jiehu lura mingħand is-Suprintendent tas-Sahħa Pubblika s-somma mqiegħda kif hawn fuq imsemmi.

Meta d-depożitu jiġi mehud lura.
Emendat:
XIX. 1921.3.

11. Meta d-dikjarazzjoni tal-qorti dwar il-jedd tal-mejjet fuq qabar privat kif jingħad fl-artikolu 9, ma tiġix mogħtija fiż-żmien imsemmi f'dak l-artikolu, inkella, jekk din id-dikjarazzjoni tiġi mogħtija, il-katavru ma jiġix mehud f'dak il-qabar fi żmien xahar mill-jum ta' dik id-dikjarazzjoni, jew, fil-każ li din id-dikjarazzjoni tiġi mogħtija qabel ma tagħlaq sena minn dak in-nhar tad-difna, fi żmien xahar mid-data ta' avviż tas-Suprintendent tas-Sahħa Pubblika, is-somma ddepożitata tibqa' għall-Gvern, bhala kumpens tal-qabar okkupat kif jingħad f'dak l-istess artikolu:

Meta d-depożitu jintilef.
Emendat:
XIX. 1921.3.

Iżda, f'dan il-każ, il-qabar jitqies bhala li ġie akkwistat mill-persuna li tkun għamlet id-depożitu, u hija jkollha jedd titlob li jiġi magħmul l-att meħtieġ tal-konċessjoni ta' dak il-qabar.

12. Meta, għar-raġuni msemmija fl-artikolu 12(2) ta' l-Ordinanza dwar id-Dfin, katavru jiġi mqiegħed depożt fil-post magħżul mill-Gvern għal dan il-ħsieb, is-Suprintendent tas-Sahħa Pubblika, meta jasal iż-żmien li dak il-katavru jista' jiġi mehud fil-qabar tiegħu, għandu jagħti avviż ta' dan lil wiehed mill-qbra jew mill-werrieta tal-mejjet, kif jagħżel hu; u jekk dan il-qarib jew werriet jonqos li jagħmel il-garr tal-katavru fi żmien xahar mid-data ta' dan l-avviż, is-Suprintendent tas-Sahħa Pubblika jista' jordna l-garr bi spejjeż tal-Gvern u mbagħad jitlob il-ħlas lura ta' dawn l-ispejjeż mingħand il-persuna li lilha jkun ġie mibgħut l-avviż hawn fuq imsemmi, bla ħsara dejjem tal-jedd ta' din il-persuna għall-indennizz mingħand il-werrieta tal-mejjet, jew, jekk hija nfisha tkun waħda mill-werrieta, mingħand il-werrieta l-ohra shabha.

Garr ta' katavri mid-depożt għall-oqbra tagħhom.
Emendat:
XIX. 1921.3.
Kap. 17.

13. Jekk persuna jkollha jedd fuq żewġ oqbra privati jew iżjed, il-għażla tal-qabar li fih hija tkun tixtieq tindifen tista' ssir ukoll bil-fomm; u fil-mewt tagħha, din il-għażla titqies li ġiet ippruvata mqar b'sempliċi dikjarazzjoni bil-fomm tar-raġel jew tal-mara, tal-

Għażla ta' qabar minn persuna li jkollha jedd fuq żewġ oqbra jew iżjed.

- ġenitur, ta' l-iben jew tal-bint, jew ta' xi qarib iehor tal-mejjet, jew b'dikjarazzjoni bhal din magħmula mis-saċerdot jew mit-tabib li minnu l-persuna hawn fuq imsemmija tkun ġiet assistita fl-aħħar marda tagħha.
- Disposizzjoni dwar jedd ta' dfin f'qabar partikolari. **14.** Il-persuna li għandha jedd ta' dfin f'qabar partikolari, tista' titlob li kull disposizzjoni magħmula minna dwar dan il-jedd, sew jekk din id-disposizzjoni tkun sabiex ebda katavru iehor ta' ebda persuna ohra ma jiġi midfun f'dak il-qabar, jew sabiex il-jedd tiegħu, wara mewtu, iġhaddi għand persuni ohra minnu mahtura, għandha tiġi rreġistrata fil-kotba miżmumin fiċ-ċimiterju jew f'uffiċċju pubbliku iehor, fejn l-oqbra privati huma rreġistrati.
- Eċċezzjonijiet. **15.** (1) Kull disposizzjoni msemmija fl-aħħar artikolu qabel dan ma jkollhiex effett jekk ma ssirx b'att pubbliku.
(2) Ma jkollha lanqas ebda effett, jekk, meta l-qabar ikun ta' tnejn min-nies jew iżjed, dik id-disposizzjoni ma ssirx minn dawk il-persuni kollha.
- Fin-nuqqas ta' disposizzjoni speċjali, il-jedd ta' dfin f'qabar iġhaddi, wara l-mewt tal-pussessur, lill-qraba tiegħu mid-demmi. **16.** Fin-nuqqas ta' disposizzjoni speċjali ohra, il-jedd ta' dfin f'qabar partikolari jgħaddi, wara l-mewt tal-pussessur, lill-qraba tiegħu mid-demmi li huma msejja mil-liġi għas-suċċessjoni bla testament, għad illi dawn ma jkunux il-werrieta tiegħu.
- Setgħa tal-Ministru responsabbli għas-saħha pubblika li jagħmel regolamenti. *Emendat: A.L. 4 ta' l-1963; XI. 1977.2. Kap. 17.* **17.** Il-Ministru responsabbli għas-saħha pubblika jista' jagħmel regolamenti dwar iż-żmien u l-mod tal-ġarr ta' katavri għaċ-ċimiterju, dwar id-dfin ta' dawn il-katavri, u għall-bon-ordni f'dan iċ-ċimiterju, basta li f'dawn ir-regolamenti ma jkun hemm xejn kuntrarju għad-disposizzjonijiet ta' din l-Ordinanza jew ta' l-Ordinanza dwar id-Dfin.
- Pieni. *Emendat: XI. 1977.2; A.L. 107 ta' l-2007. Kap. 9.* **18.** (1) Kull min jikser xi regolament magħmul taht l-aħħar artikolu qabel dan, jehel, meta jinsab hati, il-pieni stabbiliti mill-Kodiċi Kriminali għall-kontravvenzjonijiet.
(2) Meta l-kontravvenzjoni tiġi magħmula fiċ-ċimiterju minn persuna li ma tkunx għalqet erbatax-il sena, u li tkun dahlet fiċ-ċimiterju taht il-harsien ta' persuna ohra li għalqet tmintax-il sena, il-qorti tista', għal dik il-kontravvenzjoni, tikkundanna lil din il-persuna għal ammenda ta' mhux iżjed minn żewġ euro u tlieta u tletin ċenteżmu (2.33).
(3) Kull min jiffirma jew jipproduċi lill-Pulizija xi dikjarazzjoni meħtieġa skond id-disposizzjoni tal-*proviso* għall-artikolu 3(g) meta jkun jaf li dik id-dikjarazzjoni tkun falza jew li jkun fiha xi dikjarazzjoni falza jehel, meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn sitt xhur, jew dik il-multu u priġunerija flimkien.